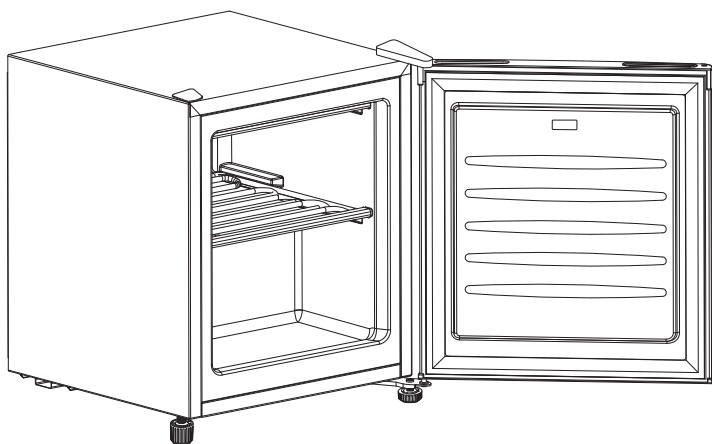


# BLACK+<sup>®</sup> DECKER

## 1.2 CU. FT. FREESTANDING TYPE HOUSEHOLD FREEZER

### INSTRUCTION MANUAL

CATALOG NUMBER  
**BUFK12W**



**Thank you for choosing BLACK+DECKER!**

**PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON.**

If you have a question or experience a problem with your BLACK+DECKER purchase, go to [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)

If you can't find the answer or do not have access to the Internet, call 844-299-0879 from 10:30 a.m. to 6:30 p.m. EST Mon. - Fri. to speak with an agent. Please have the catalog number available when you call.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

CONTENTS

SAFETY INFORMATION

Important Safety Instructions.....3-4

Refrigerant ..... 4

Grounding Instructions..... 5

SET UP & USE

Installation Guide ..... 6

Parts & Features..... 7

Freezer Door Reversal..... 8

Operation Instructions ..... 9

CLEANING & CARE.....10-11

TROUBLE SHOOTING & WARRANTY

Before You Call For Service.....12

Customer Service.....12

Troubleshooting.....13

Limited Warranty ..... 14

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing our BLACK+DECKER product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your freezer.

Remember to record the model and serial numbers. They are on a label on the back of the product.

\_\_\_\_\_

Model number

\_\_\_\_\_

Serial number

\_\_\_\_\_

Date of purchase

Staple your receipt to your manual. You will need it to obtain warranty service.

## SAFETY INFORMATION



### DANGER

**DANGER** - Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death



### WARNING

**WARNING** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in severe personal injury or death



### CAUTION

**CAUTION** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in minor personal injury

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following

**NOTE:** If the freezer has been placed in a horizontal or tilted position for any period of time, wait 24 hours before plugging the unit in.

1. Use this appliance only for its intended purpose as described in this use and care guide.
2. This freezer must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used. See grounding instructions in the installation section.
3. Never unplug your freezer by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
4. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
5. Unplug your freezer before cleaning or before making any repairs. **NOTE:** If for any reason this product requires service, we strongly recommend that a certified technician performs the service. Component parts shall be replaced with like components and servicing shall be done by factory authorized service personell, so as to minimize the risk of possible ignition due to incorrect parts or improper service.
6. Do not use any electrical device or any sharp instrument in defrosting your freezer.
7. **DANGER** - Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer, take off the doors and leave the shelves in place to that children may not easily climb inside.
8. After your freezer is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.
9. Do not refreeze foods that have been thawed completely. The United States Department of Agriculture in Home and Garden Bulletin No.69 reads: "...You may safely refreeze frozen foods that have thawed if they still contain ice crystals or if they are still cold-below 40°F.

## SAFETY INFORMATION

"...Thawed ground meats, poultry, or fish that have any off-odor or off-color should not be refrozen and should not be eaten. Thawed ice cream should be discarded. If the odor or color of any food is poor or questionable, discard it. The food may be dangerous to eat... Even partial thawing and re-freezing reduce the eating quality of foods, particularly fruits, vegetables, and prepared foods. The eating quality of red meats is affected less than that of many other foods. Use refrozen foods as soon as possible, to save as much of its eating quality as you can."

10. This freezer should not be recessed or built-in in an enclosed cabinet. It is designed for freestanding installation only.
11. Do not operate your freezer in the presence of explosive fumes.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

### **DANGER**

Risk of child entrapment. Before you throw away your old, take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

## REFRIGERANT GAS WARNINGS



-  **DANGER** - Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. DO NOT use mechanical devices to defrost freezer. DO NOT puncture refrigerant tubing.
-  **DANGER** - Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. To be repaired only by trained service personnel. DO NOT puncture refrigerant tubing.
-  **CAUTION** - Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Consult repair manual/owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.
-  **CAUTION** - Risk of fire or explosion. Dispose of property in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.
-  **CAUTION** - Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing; Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.

## SAFETY INFORMATION

### GROUNDING INSTRUCTIONS

#### ELECTRICAL REQUIREMENTS

The electrical requirements are a 115 volt 60 Hz, AC only, 15 amp. It is recommended that a separate circuit serving only the product be provided. The product is equipped with a 3-wire cord having a 3-prong grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. The cord provided with this appliance is equipped with a grounding wire and a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Avoid the use of three prong adapters or cutting off the third grounding prong in order to accommodate a two prong outlet. This is a dangerous practice since it provides no effective grounding for the freezer and may result in shock hazard.



### WARNING

Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

Consult a qualified electrician or serviceman if:

- 1) The grounding instructions are not completely understood.
- 2) You are unsure that the appliance is properly grounded.
- 3) You have any questions about the grounding or electrical instructions.

#### POWER SUPPLY CORD

1. Avoid the use of an extension cord because of potential safety hazards under certain conditions. Have a qualified electrician or serviceman to install an outlet near the appliance.
2. If it is absolutely necessary to use longer cord sets or an extension cord, extreme care must be exercised.
  - a) Use only a grounding type 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the appliance.
  - b) The marked electrical rating of the cord set or extension cord must equal to or greater than the electrical rating of the appliance. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

**NOTE:** Neither BLACK+DECKER nor the dealer can accept any liability for damage to the product or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

## SET UP & USE

### INSTALLATION GUIDE

1. Unpack your freezer by removing all packaging materials like carton, base, foams, adhesive tape, etc.
2. Remove all accessories, internal packaging material used to hold shelves, ice tray, etc. in place.
3. Clean the remains of all adhesive tape used and remove all printed material supplied.
4. Install the freezer in a convenient location away from extreme heat and cold. Allow sufficient clearance between the freezer and side wall so the door(s) will open without obstruction. Freezer is not designed for recessed installation.
5. The floor on which the freezer should be placed must be flat, hard, solid, and even. The freezer should not be placed on any soft material such as foam, plastic, etc.
6. To level your freezer, use the two leveling legs located on the bottom front of your freezer. Adjust by turning the legs counter clockwise to raise or clockwise to lower your freezer. The door will close easier if the leveling legs are extended.
7. The following are recommended minimum clearances around the freezer for proper air circulation:  
Sides: 3/4" (19mm)  
Top: 2" (50mm)  
Back: 2" (50mm)  
Proper air circulation will help your freezer work at maximum efficiency.

**NOTE:** The appliance must be correctly connected to the power supply.

### CAUTION

Care should be taken during the handling moving and use of the freezer to avoid damaging the refrigerant tubing or increasing the risk of a leak.

### WARNING

It is important to keep the power cord away from the compressor at the back of the freezer as during operation, the compressor can reach a high temperature and could cause serious damage to the power cord.

## SET UP & USE

### PROTECTION FROM HEAT AND MOISTURE

- Do not install your freezer in any location where heavy moisture is present or if the location is not properly insulated. This freezer is not designed to operate in temperature setting below 55° Fahrenheit.
- Location for the freezer should be on a hard surface and away from direct sunlight and heat source, e.g., radiators, baseboard heaters, cooking appliances, etc.

### DOOR ALIGNMENT

1. Remove the top hinge cover.
2. Loosen the top hinge screws using a Phillips head screwdriver.
3. Adjust the door or put a spacer in between and then tighten the screws.



### STARTING YOUR NEW FREEZER

1. After cleaning your freezer thoroughly. Wipe the outside with a soft dry cloth, the interior with a clean moist cloth.
2. Insert the power supply cord into the socket.
3. Turn the thermostat dial to an initial setting of "6" for 15-20 minutes.

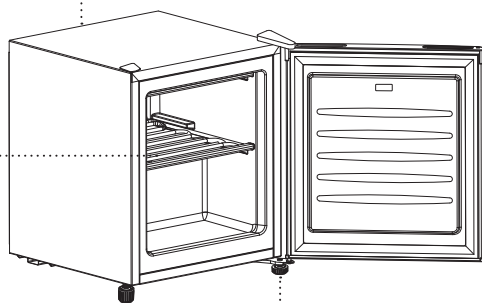
**NOTE:** As the door gets pressed in during shipping, the gasket may have to be reset. This is done to prevent the cool refrigerated air from escaping. If there is a gap between the door gasket and the cabinet, set the gasket by gently pulling it out of the seal gap.

### PARTS & FEATURES

Temperature Control  
(not shown bottom rear)

Fixed Grid  
Shelf

Leveling Legs



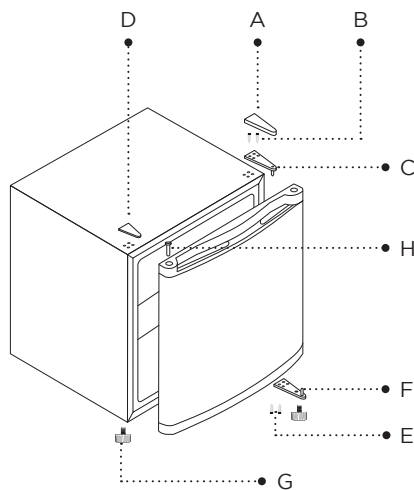
Freezer  
Door

## SET UP & USE

### FREEZER DOOR REVERSAL

Before reversing the door, ensure the appliance is unplugged and empty. Provide additional support for the doors while hinges are being removed. Do not depend on the door magnets to hold the door in place. It is recommended that two people perform this task. **DO NOT** lay the appliance completely flat as this may damage the coolant system.

1. Remove any loose items from inside the freezer (e.g. drip pan, ice tray, etc.)
2. Using a flat head screwdriver remove the top hinge cover (A).
3. Loosen and remove the two screws (B) using a Phillips head screwdriver while holding the upper hinge in place.
4. Remove the upper hinge (C) and carefully lift off the door. Place the door safely to the side.
5. Using a flat head screwdriver remove the screw hold plug (D) from the opposite side and insert the plug into the screw hole openings of the just removed screws.
6. Carefully lay the freezer on its back on a flat secure area.
7. Using a Phillips head screwdriver, loosen and remove the two screws (E) holding the bottom hinge (F) in place. Place the hinge and screws to the side momentarily.
8. Place the bottom hinge (F) on the opposite side and insert and tighten the two screws (E) securely.
9. Place the freezer in its upright position. Remove the door plug (H) on the top of the door and insert it firmly in the hole on the opposite side. Align the hole in the door bottom with the pin of the bottom door hinge (F) and gently push down until firmly in place.
10. Holding the door in the open position place the pin of the upper door hinge (C) into the hole located on the top of the door. Align the screw holes of the upper hinge (C) with the screw holes on the top corner of the cabinet and insert and tighten loosely the two screws (B).
11. Check that the door is aligned and level and then securely tighten the upper hinge screws.
12. Replace the upper hinge cover (A) by gently snapping it into place.



## SET UP & USE

### OPERATION INSTRUCTIONS

#### TEMPERATURE CONTROL

**NOTE:** • If the freezer has been placed in a horizontal or tilted position for any period of time wait 24 hours before plugging the unit in.

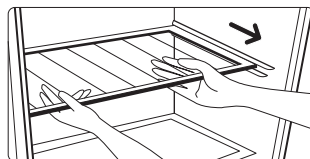
- The settings of the temperature control are “OFF, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.” Adjust the temperature control to the setting that best suits your needs. The setting of “4” should be appropriate for home or office use.
- Turning the temperature to “OFF” position will shut off the cooling cycle, but does not turn off the electrical power to the unit.

**NOTE:** • Wait 3-5 minutes before restarting if you unplug the freezer. The unit may fail to operate properly if restarted too quickly.

- If the ambient temperature is too high, the freezer may not reach the desired target temperature.
- Large amounts of foods will lower the cooling efficiency of the appliance.
- If you choose to change the thermostat setting, adjust thermostat control one increment at a time. Allow several hours for temperature to stabilize between adjustments.

#### FREEZER INTERIOR SHELF

1. Carefully tilt the shelf up and slide forward until the shelf has been completely removed.
2. Slide the shelf back to replace.



## CLEANING & CARE

### CLEANING AND MAINTAINING

The freezer should be cleaned and maintained once a month. Before doing so, you must unplug the freezer.

### POWER INTERRUPTION

In case of a power interruption/outage, unplug the power cord from the wall outlet. Replug the power cord to the wall outlet once the power has been restored. For long period of power outage, inspect and discard the spoiled or thawed foods from the freezer compartments. Clean the freezer thoroughly before using again.

### CLEANING METHOD

Prepare a cleaning solution of 3-4 tablespoons of baking soda mixed with warm water. Use sponge or soft cloth, dampened with the cleaning solution to wipe down your freezer.

- Rinse with clean warm water and dry with a soft cloth.
- Do not use harsh chemicals, abrasives, ammonia, chlorine bleach, concentrated detergents, solvents or metal scouring pads. Some of these chemicals may dissolve, damage and/or discolor your freezer.

#### **WARNING**

Always unplug your freezer before cleaning to avoid electric shock. Ignoring this warning may result in death or injury

#### **CAUTION**

To avoid personal injury or product damage always read and follow manufacturer's instructions and warnings before using any cleaning products.

## CLEANING & CARE

### DOOR GASKET

Clean door gaskets every three months according to general instructions. Gasket must be kept clean and pliable to assure a proper seal.

- Petroleum jelly applied lightly on the hinge sides of gaskets will keep the gasket pliable and ensure a good seal.

### VACATION AND MOVING CARE

- When going on vacation, it is best that you empty all the food from your freezer. Set the temperature dial to "OFF" and unplug the freezer. Clean the unit as per "Cleaning Method" and leave the door open to remove any odors.
- When travelling or moving the freezer, always transport the unit vertically. Moving the unit on its sides may damage the freezer and/or its compressor.

### HOW TO DEFROST

- Defrost the freezer when the frost accumulated is about 1/8" thick.
- Set the temperature control dial to "OFF" before defrosting. Remove all contents from the freezer compartment and leave the door open until ice and frost dissolve thoroughly. Make sure the drip tray is in place and unplug the unit. After defrosting, empty water from drip tray and wipe the compartment dry with a soft cloth and then adjust the temperature control dial to the desired position.

- NOTE:**
- In case you want to speed up the defrosting, you may put a bowl of warm water (about 122°F) into the freezer.
  - Do not heat the evaporator directly with hot water or hair dryer while defrosting. Doing so will damage the freezer compartment.
  - Never use a sharp or metallic instrument to remove frost as it may damage the freezer and puncture the cooling coils. It will also void the warranty. We recommend using a plastic scraper.

## **TROUBLESHOOTING & WARRANTY**

### **BEFORE YOU CALL FOR SERVICE**

IF THE FREEZER FAILS TO OPERATE:

- A) Check to make sure that the freezer is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
- B) Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.

IF NONE OF THE ABOVE SOLVES THE PROBLEM, CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE FREEZER YOURSELF.

### **CUSTOMER SERVICE**

## **IMPORTANT**

### **DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE**

If you have a problem with this product, please contact the W Appliance Co. Customer Satisfaction Center at 844-299-0879 or [service@appliance.com](mailto:service@appliance.com).

**DATED PROOF OF PURCHASE, MODEL # AND SERIAL #  
REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE**

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

## TROUBLESHOOTING

Troubleshoot your problem by using the chart below. If the freezer still does not work properly, contact W Appliance Co. customer service center or the nearest authorized service center. Customers must never troubleshoot internal components.

| TROUBLE                                                                                                                                                                           | POSSIBLE CAUSE                                                                                                                                                                                                        | POSSIBLE REMEDY                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Freezer does not work.                                                                                                                                                            | A. Freezer is not switched on.<br>B. Unit is not plugged in or is loose.<br>C. Fuse has blown or is defective.<br>D. Wall power socket is defective.                                                                  | A. Turn on the temperature control dial. It may be in the OFF position.<br>B. Plug in the freezer.<br>C. Check fuse, replace if necessary.<br>D. To be corrected by a qualified electrician.                                                                                             |
| The food is too warm.                                                                                                                                                             | A. Temperature is not properly adjusted.<br>B. Door was open for an extended period.<br>C. A large quantity of warm food was placed in the freezer within the last 24 hours.<br>D. The freezer is near a heat source. | A. Set the temperature control dial to a cooler setting.<br>B. Open the door only as long as necessary. Check door gasket for proper seal.<br>C. Set the temperature control dial to a colder setting temporarily.<br>D. Please look in the "Protection From Heat and Moisture" section. |
| Heavy build-up of frost, possibly also on the door seal.<br><b>NOTE:</b> This is normal during high humidity periods. Frequent door openings will also cause heavy frost buildup. | A. Door seal is not air-tight (possibly after reversing the door).                                                                                                                                                    | A. Carefully warm the leaking sections of the door gasket with a hair dryer (on a cool setting). At the same time, shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.                                                                                                       |
| Popping or cracking sounds.                                                                                                                                                       | A. When compressor comes on0.                                                                                                                                                                                         | A. This is a normal sound of coolant flowing through condenser coils.                                                                                                                                                                                                                    |
| Freezer door does not shut properly.                                                                                                                                              | A. The freezer door is not properly aligned.<br>B. Possible blockage from food containers, shelves, bins, etc.                                                                                                        | A. Re-align the freezer door. Refer to the "Door Alignment" section.<br>B. Ensure nothing is blocking the door.                                                                                                                                                                          |
| Freezer has an odor.                                                                                                                                                              | A. Foods not properly sealed.<br>B. Interior needs cleaning.                                                                                                                                                          | A. Removed any contaminated foods.<br>B. Please refer to "Cleaning and Care" section.                                                                                                                                                                                                    |

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

## LIMITED WARRANTY

Any repair, replacement, or warranty service, and all questions about this product should be directed to W Appliance Co. at **844-299-0879** from the USA or Puerto Rico.

W Appliance Co. warrants to the original purchaser that the product will be free from defects in material, parts and workmanship for the period designated for this product. The warranty commences the day the product is purchased and covers up to a period of **1 year (12 months) for labor/1 year (12 months) for parts (manufacturing defects only)/carry in service/ and a total of 2 years (24 months) for compressor part only.** W Appliance Co. agrees that it will, at its option, replace the defective product with either a new or remanufactured unit equivalent to your original purchase during the warranty period.

**Exclusions:** This warranty does not apply to the below:

1. If the appearance or exterior of the product has been damaged or defaced, altered or modified in design or construction.
2. If the product original serial number has been altered or removed or cannot be readily determined.
3. If there is damage due to power line surge, user damage to the AC power cord or connection to improper voltage source.
4. If damage is due to general misuse, accidents or acts of God.
5. If repair attempts are done by unauthorized service agents, use of parts other than genuine parts or parts obtained from persons other than authorized service companies.
6. On units that have been transferred from the original owner.
7. On products that have been purchased as refurbished, like new, second-hand, in a "As-Is" or "Final Sale" terms.
8. To products used in a commercial or rental setting.
9. To products used in settings other than ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
10. To damages for service calls for improper installations.
11. To glass parts and other accessory items that are included with the unit.
12. Transportation and shipping costs associated with the replacement of the unit.
13. Food loss for loss due to product failure or delay in service, repair or replacement.
14. Service calls to instruct you how to use your product.
15. Service calls to repair or replace the house fuse, reset the circuit breaker or correct the wiring in the house.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CUSTOMER; W Appliance Co. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, or limitations on how long the warranty lasts. In these cases the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

**Obtaining Service:** To obtain service, product literature, supplies or accessories please call **844-299-0879** to create a ticket for exchange/repair. Please make sure to provide the date of purchase, model number and a brief description of the problem. Our customer service representative will contact you or send detailed return instructions.

W Appliance Co. does not warrant that the appliance will work properly in all environmental conditions, and makes no warranty and representation, either implied or expressed, with respect to the quality, performance, merchantability, or fitness for a particular purpose other than the purpose identified within this user's manual. W Appliance Co. has made every effort to ensure that this user's manual is accurate and disclaims liability for any inaccuracies or omissions that may have occurred. Information in this user's manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of W Appliance Co.. W Appliance Co. reserves the right to make improvements to this user's manual and/or to the products described in this user's manual at any time without notice. If you find information in this manual that is incorrect, misleading, or incomplete, please contact us at **844-299-0879**.

W Appliance Co.  
1356 Broadway  
New York, NY 10018

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER and BLACK+DECKER logos and product names and the orange and black color scheme are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

Product in this box may differ slightly from that pictured. Does not affect function. Not all accessories shown in photography are included in this package.

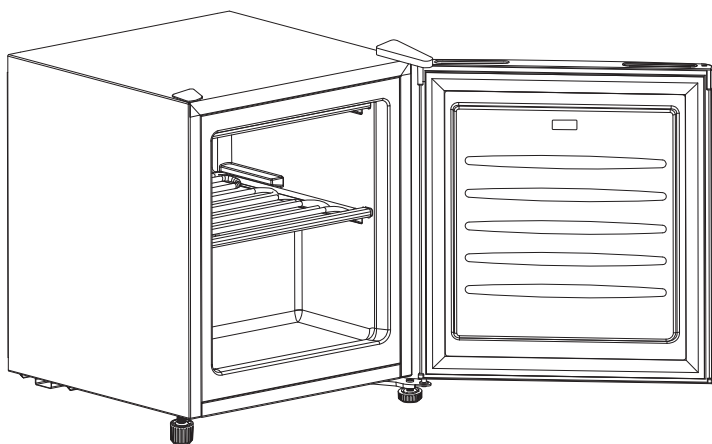
Imported by W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018

# BLACK+<sup>®</sup> DECKER

**CONGÉLATEUR MÉNAGER TYPE  
AUTOPORTANT 1.2 PI. CU.**

**MANUEL D'INSTRUCTIONS**

**NUMÉRO DE CATALOGUE  
BUFK12W**



**Merci d'avoir choisi BLACK+DECKER!**

**VEUILLEZ LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR  
UNE RAISON QUELCONQUE.**

Si vous avez une question ou rencontrez un problème avec votre achat BLACK+DECKER, allez sur [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers). Si vous ne trouvez pas la réponse ou n'avez pas accès à l'internet, appelez le 844-299-0879 de 10 h 30 à 18 h 30 HNE du lundi au vendredi pour parler avec un agent. Veuillez avoir le numéro de catalogue disponible quand vous appelez.

**GARDEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

# TABLE DES MATIÈRES

## INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

|                                        |       |
|----------------------------------------|-------|
| Consignes De Sécurité Importantes..... | 18-19 |
| Réfrigérant .....                      | 19    |
| Instructions De Mise À La Terre .....  | 20    |

## CONFIGURATION ET UTILISATION

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Guide d'Installation .....                | 21 |
| Pièces Et Caractéristiques .....          | 22 |
| Inversion De La Porte Du Congélateur..... | 23 |
| Mode d'Emploi .....                       | 24 |

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| NETTOYAGE ET ENTRETIEN ..... | 25-26 |
|------------------------------|-------|

## DÉPANNAGE ET GARANTIE

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Avant de faire appel au service..... | 27 |
| Service Client .....                 | 27 |
| Dépannage.....                       | 28 |
| Garantie Limitée .....               | 29 |

# ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté notre produit BLACK+DECKER. Ce manuel facile à utiliser vous guidera pour tirer le meilleur parti de votre congélateur.

N'oubliez pas d'enregistrer les numéros de modèle et de série. Ils sont sur une étiquette à l'arrière du produit.

Agrafez votre reçu à votre manuel. Vous en aurez besoin pour obtenir le service de garantie.

\_\_\_\_\_  
Numéro de modèle

\_\_\_\_\_  
Numéro de série

\_\_\_\_\_  
Date d'achat

# INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ



## DANGER

**DANGER** - Les dangers immédiats qui **VONT** entraîner des blessures graves ou la mort



## AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures graves ou la mort



## ATTENTION

**ATTENTION** - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures mineures

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



## AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les précautions de sécurité de base doivent être suivies, y compris les suivantes

**REMARQUE:** Si le congélateur a été placé en position horizontale ou inclinée pendant un certain temps, attendez 24 heures avant de brancher l'appareil.

1. Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce guide d'utilisation et d'entretien.
2. Ce congélateur doit être correctement installé conformément aux instructions d'installation avant d'être utilisé. Voir les instructions de mise à la terre dans la section d'installation.
3. Ne débranchez jamais votre congélateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours fermement la fiche et enlevez-la directement de la prise.
4. N'utilisez aucun appareil dont le cordon ou la fiche sont endommagés. Retournez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
5. Débranchez votre congélateur avant de le nettoyer ou avant de faire des réparations. Remarque: Si, pour une raison quelconque, ce produit nécessite un entretien, nous vous recommandons fortement de faire effectuer l'entretien par un technicien certifié. Les composants doivent être remplacés par des composants similaires et l'entretien doit être effectué par du personnel de service autorisé par l'usine, afin de minimiser le risque d'inflammation possible à cause de pièces incorrectes ou d'un entretien inapproprié.
6. N'utilisez pas d'appareil électrique ou d'instrument pointu pour dégivrer votre congélateur.
7. **⚠ DANGER** - Risque de piégeage d'enfant. Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur, enlevez les portes et laissez les tablettes en place pour que les enfants ne puissent pas facilement monter à l'intérieur.
8. Dès que votre congélateur est en marche, ne touchez pas les surfaces froides du compartiment congélateur, en particulier quand les mains sont humides ou mouillées. La peau peut adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
9. Ne recongelez pas les aliments qui ont été complètement décongelés. Le ministère de l'Agriculture des États-Unis dans Home and Garden Bulletin No. 69 dit: "...Vous pouvez recongeler en toute sécurité les aliments surgelés qui ont décongelé s'ils contiennent encore des cristaux de glace ou s'ils sont encore froids à moins de 40°F.

## INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

“...Les viandes, volailles ou poissons hachés décongelés qui ont une odeur ou une couleur désagréable ne doivent pas être recongelés et ne doivent pas être consommés. La crème glacée décongelée doit être jetée. Si l'odeur ou la couleur d'un aliment est mauvaise ou douteuse, jetez-le. La nourriture peut être dangereuse à manger... Même une décongélation et une recongélation partielles réduisent la qualité gustative des aliments, en particulier les fruits, les légumes et les aliments préparés. La qualité gustative des viandes rouges est moins affectée que celle de nombreux autres aliments. Utilisez les aliments recongelés dès que possible, pour économiser autant que possible sa qualité gustative.”

10. Ce congélateur ne doit pas être encastré ou intégré dans une armoire fermée. Il est conçu pour une installation autonome uniquement.
11. Ne faites pas fonctionner votre congélateur en présence de vapeurs explosives.

## GARDEZ CES INSTRUCTIONS USAGE MÉNAGER UNIQUEMENT

### **DANGER**

Risque de piégeage des enfants. Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur, enlevez les portes. Laissez les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.

## RÉFRIGÉRANT

### AVERTISSEMENTS DE GAZ



 **DANGER** - Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. NE PAS utiliser de dispositifs mécaniques pour dégivrer le congélateur. NE PAS percer la tubulure de réfrigérant.

 **DANGER** - Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. À réparer uniquement par du personnel de service qualifié. NE PAS percer la tubulure de réfrigérant.

 **ATTENTION** - Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Consultez le manuel de réparation/le guide du propriétaire avant d'essayer de réparer ce produit. Toutes les précautions de sécurité doivent être suivies.

 **ATTENTION** - Risque d'incendie ou d'explosion. Éliminez les biens conformément aux réglementations fédérales ou locales. Réfrigérant inflammable utilisé.

 **ATTENTION** - Risque d'incendie ou d'explosion dû à la perforation du tubulure de réfrigérant; Suivez attentivement les instructions de manipulation. Réfrigérant inflammable utilisé.

# INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

### EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Les exigences électriques sont 115 volts 60 Hz, CA uniquement, 15 ampères. Il est recommandé de prévoir un circuit séparé desservant uniquement le produit. Le produit est équipé d'un cordon à 3 fils doté d'une fiche de mise à la terre à 3 broches. Il doit être branché dans une prise murale correctement installée et mise à la terre.

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil d'évacuation pour le courant électrique. Le cordon fourni avec cet appareil est équipé d'un fil de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre.

Évitez d'utiliser des adaptateurs à trois broches ou de couper la troisième broche de mise à la terre afin d'accueillir une prise à deux broches. Il s'agit d'une pratique dangereuse parce qu'elle ne fournit aucune mise à la terre efficace pour le congélateur et peut entraîner un risque d'électrocution.

## AVERTISSEMENT

Une mauvaise utilisation de la prise de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique.

Consultez un électricien ou un technicien qualifié si:

- 1) Les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement comprises.
- 2) Vous n'êtes pas sûr que l'appareil soit correctement mis à la terre.
- 3) Vous avez des questions sur la mise à la terre ou les instructions électriques.

### CORDON D'ALIMENTATION

1. Évitez d'utiliser une rallonge électrique à cause des risques potentiels pour la sécurité dans certaines conditions. Demandez à un électricien ou à un technicien qualifié d'installer une prise à proximité de l'appareil.
2. S'il est absolument nécessaire d'utiliser des cordons plus longs ou une rallonge, il faut être extrêmement prudent.
  - a) Utilisez uniquement une rallonge à 3 fils de type mise à la terre dotée d'une fiche de mise à la terre à 3 broches et d'une prise à 3 fentes qui accepte la fiche de l'appareil.
  - b) La puissance électrique indiquée sur le cordon ou la rallonge doit être égale ou supérieure à la puissance électrique de l'appareil. Le cordon le plus long doit être disposé de manière à ce qu'il ne tombe pas sur le comptoir ou la table où il pourrait être tiré par des enfants ou trébucher dessus par inadvertance.

**REMARQUE:** Ni BLACK+DECKER ni le marchand ne peuvent accepter aucune responsabilité pour les dommages au produit ou les blessures résultant du non-respect des procédures de connexion électrique.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## GUIDE D'INSTALLATION

1. Déballiez votre congélateur en enlevant tous les matériaux d'emballage comme le carton, la base, les mousses, le ruban adhésif, etc.
2. Enlevez tous les accessoires, le matériel d'emballage interne utilisé pour maintenir les tablettes, le bac à glace, etc. en place.
3. Nettoyez les restes de tous le ruban adhésif utilisé et enlevez tout le matériel imprimé fourni.
4. Installez le congélateur dans un endroit pratique à l'abri de la chaleur et du froid extrêmes. Laissez suffisamment d'espace entre le congélateur et la paroi latérale pour que la ou les portes s'ouvrent sans obstruction. Le congélateur n'est pas conçu pour une installation encastrée.
5. Le plancher sur lequel le congélateur doit être placé doit être plat, dur, solide et uniforme. Le congélateur ne doit pas être placé sur un matériau souple comme de la mousse, du plastique, etc.
6. Pour mettre votre congélateur à niveau, utilisez les deux pieds de nivellement situés en bas à l'avant de votre congélateur. Ajustez en tournant les pieds dans le sens antihoraire pour élever ou dans le sens horaire pour abaisser votre congélateur. La porte se fermera plus facilement si les pieds de nivellement sont étendus.

Voici les dégagements minimum recommandés autour du congélateur pour une bonne circulation de l'air:

Côtés: 3/4" (19mm)

Haut: 2" (50mm)

Arrière: 2" (50mm)

Une bonne circulation d'air aidera votre congélateur à fonctionner avec une efficacité maximale.

**REMARQUE:** L'appareil doit être correctement connecté à l'alimentation électrique.

## ATTENTION

Des précautions doivent être prises lors de la manipulation, du déplacement et de l'utilisation du congélateur pour éviter d'endommager la tuyauterie de réfrigérant ou d'augmenter le risque de fuite

## AVERTISSEMENT

Il est important de garder le cordon d'alimentation éloigné du compresseur à l'arrière du congélateur parce que pendant le fonctionnement, le compresseur peut atteindre une température élevée et pourrait endommager gravement le cordon d'alimentation.

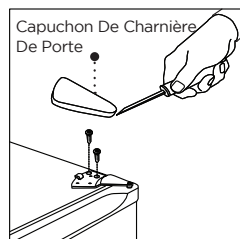
# CONFIGURATION ET UTILISATION

## PROTECTION CONTRE LA CHALEUR ET L'HUMIDITÉ

- N'installez pas votre congélateur dans un emplacement où une forte humidité est présente ou si l'endroit n'est pas correctement isolé. Ce congélateur n'est pas conçu pour fonctionner à une température inférieure à 55° Fahrenheit.
- L'emplacement du congélateur doit être sur une surface dure et à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur, par exemple radiateurs, plinthes chauffantes, appareils de cuisson, etc.

## ALIGNEMENT DE LA PORTE

1. Enlevez le couvercle de la charnière supérieure.
2. Desserrez les vis de la charnière supérieure à l'aide d'un tournevis cruciforme.
3. Ajustez la porte ou placez une entretoise entre les deux, puis serrez les vis.



## DÉMARRAGE DE VOTRE NOUVEAU CONGÉLATEUR

1. Après avoir soigneusement nettoyé votre congélateur. Essuyez l'extérieur avec un chiffon doux et sec, l'intérieur avec un chiffon propre et humide.
2. Insérez le cordon d'alimentation dans la prise.
3. Tournez le cadran du thermostat à un réglage initial de "6" pendant 15 à 20 minutes.

**REMARQUE:** Au fur et à mesure que la porte est pressée pendant l'expédition, le joint peut devoir être remplacé. Ceci est fait pour empêcher l'air réfrigéré froid de s'échapper. S'il y a un espace entre le joint de la porte et le boîtier, placez le joint en le tirant doucement hors de l'espace du joint.

## PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

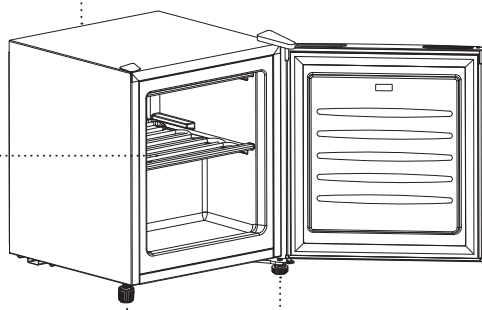
Contrôle de Température  
(non illustré en bas à l'arrière)



Tablette à  
Grille Fixe



Jambes de  
Nivellement



Porte de  
Congélateur



# CONFIGURATION ET UTILISATION

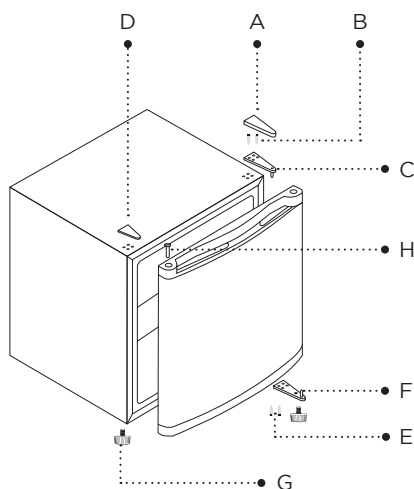
## CONFIGURATION ET UTILISATION

Avant d'inverser la porte, assurez-vous que l'appareil est débranché et vide. Fournissez un support supplémentaire pour les portes pendant le retrait des charnières. Ne comptez pas sur les aimants de la porte pour maintenir la porte en place. Il est recommandé que deux personnes effectuent cette tâche. NE PAS poser l'appareil complètement à plat parce que cela pourrait endommager le système de refroidissement

1. Enlevez tous les objets lâches de l'intérieur du congélateur (par exemple, bac d'égouttage, bac à glace, etc.)
2. À l'aide d'un tournevis à tête plate, enlevez le couvercle de la charnière supérieure (A).
3. Desserrez et enlevez les deux vis (B) à l'aide d'un tournevis cruciforme tout en maintenant la charnière supérieure en place.
4. Enlevez la charnière supérieure (C) et soulevez délicatement la porte. Placez la porte en toute sécurité sur le côté.
5. À l'aide d'un tournevis à tête plate, enlevez le bouchon de trou de vis (D) du côté opposé et insérez le bouchon dans les ouvertures des trous de vis des vis qui viennent d'être enlevées.
6. Posez délicatement le congélateur sur le dos sur une surface plane et sécurisée.
7. À l'aide d'un tournevis cruciforme, desserrez et enlevez les deux vis (E) qui maintiennent la charnière inférieure (F) en place. Placez momentanément la charnière et les vis de côté.
8. Placez la charnière inférieure (F) sur le côté opposé et insérez et serrez fermement les deux vis (E).
9. Placez le congélateur en position verticale. Enlevez le bouchon de

porte (H) sur le dessus de la porte et insérez-le fermement dans le trou du côté opposé. Alignez le trou dans le bas de la porte avec la goupille du bas de la charnière de porte (F) et poussez doucement vers le bas jusqu'à ce qu'elle soit fermement en place.

10. En maintenant la porte en position ouverte, placez la goupille de la charnière supérieure de la porte (C) dans le trou situé sur le dessus de la porte. Alignez les trous de vis de la charnière supérieure (C) avec les trous de vis sur le coin supérieur de l'armoire et insérez et serrez légèrement les deux vis (B).
11. Vérifiez que la porte est alignée et de niveau, puis serrez fermement les vis de la charnière supérieure.
12. Remplacez le couvercle de la charnière supérieure (A) en l'enclenchant doucement..



# CONFIGURATION ET UTILISATION

## MODE D'EMPLOI

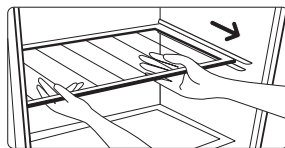
### CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE

**REMARQUE:** Si le congélateur a été placé en position horizontale ou inclinée pendant une période quelconque, attendez 24 heures avant de brancher l'appareil.

- Les réglages de la commande de température sont "OFF, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7". Réglez le contrôle de la température sur le réglage qui convient le mieux à vos besoins. Le réglage de "4" doit être approprié pour une utilisation à la maison ou au bureau.
- Tourner la température à la position "OFF" arrêtera le cycle de refroidissement, mais ne coupera pas l'alimentation électrique de l'unité.

**REMARQUE:**

- Attendez 3 à 5 minutes avant de redémarrer si vous débranchez le congélateur. L'unité peut ne pas fonctionner correctement si elle est redémarrée trop rapidement.
- Si la température ambiante est trop élevée, le congélateur peut ne pas atteindre la température cible voulue.
- De grandes quantités d'aliments réduiront l'efficacité de refroidissement de l'appareil.
- Si vous choisissez de modifier le réglage du thermostat, réglez la commande du thermostat un incrément à la fois. Attendez plusieurs heures pour que la température se stabilise entre les réglages.



### FREEZER INTERIOR SHELF

1. Inclinez délicatement la tablette vers le haut et faites-la glisser vers l'avant jusqu'à ce que la tablette soit complètement enlevée.
2. Faites glisser la tablette vers l'arrière pour la remettre en place.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Le congélateur doit être nettoyé et entretenu une fois par mois. Avant cela, vous devez débrancher le congélateur.

## INTERRUPTION DE COURANT

En cas d'interruption/panne de courant, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Rebranchez le cordon d'alimentation à la prise murale une fois le courant rétabli. En cas de panne de courant prolongée, inspectez et jetez les aliments avariés ou décongelés des compartiments de congélation. Nettoyez soigneusement le congélateur avant de le réutiliser.

## MÉTHODE DE NETTOYAGE

Préparez une solution de nettoyage de 3 à 4 cuillères à soupe de bicarbonate de soude mélangée à de l'eau tiède. Utilisez une éponge ou un chiffon doux, humidifié avec la solution de nettoyage pour essuyer votre congélateur.

- Rincez à l'eau tiède propre et sécher avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, d'abrasifs, d'ammoniaque, d'agent de blanchiment au chlore, de détergents concentrés, de solvants ou de tampons à récurer en métal. Certains de ces produits chimiques peuvent dissoudre, endommager et/ou décolorer votre congélateur.



### AVERTISSEMENT

Débranchez toujours votre congélateur avant de le nettoyer pour éviter les chocs électriques. Ignorer cet avertissement peut entraîner la mort ou des blessures.



### ATTENTION

Pour éviter les blessures ou dommages au produit, lisez et suivez toujours les instructions et avertissements du fabricant avant d'utiliser des produits de nettoyage.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### JOINT DE PORTE

Nettoyez les joints de porte tous les trois mois conformément aux instructions générales.

Le joint doit être maintenu propre et souple pour assurer une bonne étanchéité.

- La vaseline appliquée légèrement sur les côtés charnières des joints maintiendra le joint souple et assurera une bonne étanchéité.

### VACANCES ET DÉMÉNAGEMENT

- Quand vous partez en vacances, il est préférable de vider toute la nourriture de votre congélateur. Réglez le cadran de température sur "OFF" et débranchez le congélateur. Nettoyez l'appareil conformément à la "Méthode de Nettoyage" et laissez la porte ouverte pour éliminer toute odeur.
- Quand vous voyagez ou déplacez le congélateur, transportez toujours l'unité verticalement. Déplacer l'unité sur ses côtés peut endommager le congélateur et/ou son compresseur.

### COMMENT DÉGIVRER

- Dégivrez le congélateur quand le givre accumulé a une épaisseur d'environ 1/8 po.
- Réglez le bouton de réglage de la température sur "OFF" avant le dégivrage. Enlevez tout le contenu du compartiment congélateur et laissez la porte ouverte jusqu'à ce que la glace et le givre se dissolvent complètement. Assurez-vous que le bac d'égouttage est en place et débranchez l'appareil. Après le dégivrage, videz l'eau du bac d'égouttage et essuyez le compartiment avec un chiffon doux, puis réglez le bouton de réglage de température sur la position voulue.

**REMARQUE:** Au cas où vous voudriez accélérer le dégivrage, vous pouvez mettre un bol d'eau tiède (environ 122°F) dans le congélateur.

Ne chauffez pas l'évaporateur directement avec de l'eau chaude ou un sèche-cheveux pendant le dégivrage. Cela endommagera le compartiment congélateur.

N'utilisez jamais d'instrument pointu ou métallique pour éliminer le givre parce que cela pourrait endommager le congélateur et perforer les serpentins de refroidissement. Cela annulera également la garantie. Nous vous recommandons d'utiliser un grattoir en plastique.

## DÉPANNAGE ET GARANTIE

### AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE

SI LE CONGÉLATEUR NE FONCTIONNE PAS:

A) Assurez-vous que le congélateur est bien branché. Si ce n'est pas le cas, enlevez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la correctement.

B) Recherchez un fusible de circuit grillé ou un disjoncteur principal déclenché. S'ils semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.

SI AUCUNE DES SOLUTIONS CI-DESSUS NE RÉSOUT LE PROBLÈME, CONTACTEZ UN TECHNICIEN.

N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU DE RÉPARER LE CONGÉLATEUR VOUS-MÊME.

### SERVICE À LA CLIENTÈLE

## IMPORTANT

### NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

Si vous rencontrez un problème avec ce produit, veuillez contacter le Centre de Satisfaction Client W Appliance Co. au 844-299-0879 ou [service@appliance.com](mailto:service@appliance.com).

**PREUVE D'ACHAT DATÉE, NUMÉRO DE MODÈLE ET NUMÉRO DE SÉRIE REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE**

# DÉPANNAGE ET GARANTIE

## DÉPANNAGE

Résolvez votre problème en utilisant le tableau ci-dessous. Si le congélateur ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le centre de service client W Appliance Co. ou le centre de service autorisé le plus proche. Les clients ne doivent jamais dépanner les composants internes.

| TROUBLE                                                                                                                                                                                                                                      | CAUSE POSSIBLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | RECOURS POSSIBLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le congélateur ne fonctionne pas.                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Le congélateur n'est pas allumé.</li> <li>B. L'unité n'est pas branchée ou est lâche.</li> <li>C. Le fusible a sauté ou est défectueux.</li> <li>D. La prise murale est défectueuse.</li> </ul>                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Allumez le cadran de contrôle de température. Il est peut-être en position OFF.</li> <li>B. Branchez le congélateur.</li> <li>C. Vérifiez le fusible, remplacez-le si nécessaire.</li> <li>D. A corriger par un électricien qualifié.</li> </ul>                                                                                                                                         |
| La nourriture est trop chaude.                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. La température n'est pas correctement réglée.</li> <li>B. La porte a été ouverte pendant une période prolongée.</li> <li>C. Une grande quantité d'aliments chauds a été placée dans le congélateur au cours des dernières 24 heures.</li> <li>D. Le congélateur est près d'une source de chaleur.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Réglez le cadran de contrôle de température sur un réglage plus froid.</li> <li>B. N'ouvrez la porte que le temps nécessaire. Vérifiez le joint de porte pour une bonne étanchéité.</li> <li>C. Réglez temporairement le cadran de contrôle de température sur un réglage plus froid.</li> <li>D. Veuillez consulter la section "Protection Contre La Chaleur Et L'Humidité".</li> </ul> |
| Forte accumulation de givre, possiblement aussi sur le joint de porte.<br><b>REMARQUE:</b> Ceci est normal pendant les périodes de forte humidité. Les ouvertures fréquentes des portes causeront également une forte accumulation de givre. | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Le joint de porte n'est pas étanche (possiblement après avoir inversé la porte).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Réchauffez soigneusement les sections du joint de porte qui fuient avec un sèche-cheveux (à température froide). En même temps, façonnez à la main le joint de porte chauffé de manière à ce qu'il repose correctement.</li> </ul>                                                                                                                                                       |
| Bruits de claquement ou de craquement.                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Quand le compresseur s'allume.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Il s'agit d'un bruit normal de liquide de refroidissement circulant dans les serpentins du condenseur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| La porte du congélateur ne ferme pas correctement.                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. La porte du congélateur n'est pas correctement alignée.</li> <li>B. Blocage possible des contenants alimentaires, tablettes, bacs, etc.</li> </ul>                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Réalignez la porte du congélateur. Reportez-vous à la section "Alignement De La Porte".</li> <li>B. Assurez-vous que rien ne bloque la porte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Le congélateur a une odeur.                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Les aliments ne sont pas correctement scellés.</li> <li>B. L'intérieur a besoin d'être nettoyé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Enlevé tous les aliments contaminés.</li> <li>B. Veuillez vous référer à la section "Nettoyage Et Entretien".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 |

# DÉPANNAGE ET GARANTIE

## GARANTIE LIMITÉE

Toute réparation, remplacement ou service de garantie, et toutes les questions concernant ce produit doivent être adressées à W Appliance Co. au 844-299-0879 des États-Unis ou de Porto Rico.

W Appliance Co. garantit à l'acheteur original que le produit sera exempt de défauts de matériaux, de pièces et de fabrication pour la période désignée pour ce produit. La garantie commence le jour de l'achat du produit et couvre jusqu'à une période de **1 an (12 mois) pour la main d'œuvre/1 an (12 mois) pour les pièces (défauts de fabrication uniquement)/mise en service/ et un total de 2 ans (24 mois) pour la partie compresseur uniquement.** W Appliance Co. s'engage à remplacer, à sa discrétion, le produit défectueux par une unité neuve ou remise à neuf équivalente à votre achat d'origine pendant la période de garantie.

**Exclusions:** Cette garantie ne s'applique pas aux éléments ci-dessous:

1. Si l'appareil ou l'extérieur du produit a été endommagé ou dégradé, altéré ou modifié dans sa conception ou sa construction.
2. Si le numéro de série d'origine du produit a été modifié ou supprimé ou ne peut pas être facilement déterminé.
3. S'il est endommagé à cause d'une surtension, l'utilisateur endommage le cordon d'alimentation CA ou la connexion à une source de tension inappropriée.
4. Si les dommages sont dus à une mauvaise utilisation générale, à des accidents ou à des catastrophes naturelles.
5. Si les tentatives de réparation sont effectuées par des agents de service non autorisés, utilisent des pièces autres que des pièces d'origine ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que des compagnies de service autorisées.
6. Sur les unités qui ont été transférées du propriétaire d'origine.
7. Sur les produits qui ont été achetés remis à neuf, comme neufs, d'occasion, en conditions "Tel Quel" ou "Vente Finale".
8. Aux produits utilisés dans un cadre commercial ou locatif.
9. Aux produits utilisés dans des contextes autres que l'usage domestique ordinaire ou utilisés autrement que conformément aux instructions fournies.
10. Aux dommages-intérêts pour les appels de service pour des installations incorrectes.
11. Aux pièces en verre et autres accessoires fournis avec l'appareil.
12. Frais de transport et d'expédition associés au remplacement de l'appareil.
13. Perte de nourriture pour perte due à une défaillance du produit ou à un retard de service, de réparation ou de remplacement.
14. Appels de service pour vous expliquer comment utiliser votre produit.
15. Appels de service pour réparer ou remplacer le fusible de la maison, réinitialiser le disjoncteur ou corriger le câblage dans la maison.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT TEL QUE PRÉVU DANS CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT; W Appliance Co. NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS POUR LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou les limitations des dommages indirects ou consécutifs, ou les limitations sur la durée de la garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

**Obtaining Service:** Pour obtenir du service, de la documentation sur les produits, des fournitures ou des accessoires, veuillez appeler au **844-299-0879** pour créer un ticket pour échange/réparation. Veuillez vous assurer de fournir la date d'achat, le numéro de modèle et une brève description du problème. Notre représentant du service clientèle vous contactera ou vous enverra des instructions de retour détaillées.

W Appliance Co. does not warrant that the appliance will work W Appliance Co. ne garantit pas que l'appareil fonctionnera correctement dans toutes les conditions environnementales, et ne fait aucune garantie et représentation, implicite ou expresse, en ce qui concerne la qualité, la performance, la qualité marchande ou l'adéquation à un usage particulier autre que l'usage identifié dans ce manuel de l'utilisateur. W Appliance Co. a fait tout son possible pour s'assurer que ce manuel d'utilisation est exact et décline toute responsabilité pour toute inexactitude ou omission qui aurait pu se produire. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont sujettes à modification sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de W Appliance Co. W Appliance Co. se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce manuel d'utilisation et/ou aux produits décrits dans ce manuel d'utilisation à tout moment et sans préavis. Si vous trouvez des informations dans ce manuel qui sont incorrectes, trompeuses ou incomplètes, veuillez nous contacter au **844-299-0879**.

W Appliance Co.  
1356 Broadway  
New York, NY 10018

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, les logos et les noms de produits BLACK & DECKER et BLACK+DECKER ainsi que le schéma de couleurs orange et noir sont des marques déposées de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

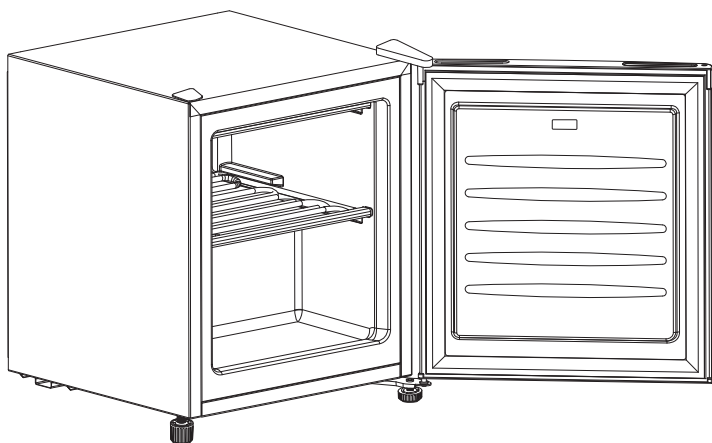
Le produit dans cette boîte peut différer légèrement de celui illustré. N'affecte pas la fonction. Tous les accessoires illustrés en photographie ne sont pas inclus dans cet emballage. Importé par W Appliance, Inc.,  
1356 Broadway, New York, NY 10018

# BLACK+<sup>®</sup>DECKER

## CONGELADOR INDEPENDIENTE PARA HOGAR DE 1.2 PIES CÚBICOS (34 L)

### MANUAL DE INSTRUCCIONES

NÚMERO DE CATÁLOGO  
**BUFK12W**



**¡Gracias por elegir BLACK+DECKER!**

**POR FAVOR, LEA ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO  
POR CUALQUIER MOTIVO.**

Si tiene una pregunta o experimenta un problema con su compra  
BLACK+DECKER, ingrese a [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers).  
Si no encuentra la solución o no cuenta con acceso a Internet, llame al 844-  
299-0879 de 10:30 a.m. a 6:30 p.m. EST de lunes a viernes para hablar con un  
agente. Tenga a la mano el número de catálogo cuando llame.

**GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.**

# CONTENIDO

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Instrucciones importantes de seguridad ..... | 30-34 |
| Refrigerante .....                           | 34    |
| Instrucciones de conexión a tierra.....      | 35    |

## CONFIGURACIÓN Y USO

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Guía de instalación .....                  | 36 |
| Piezas y características .....             | 37 |
| Inversión de la puerta del congelador..... | 38 |
| Instrucciones de operación.....            | 39 |

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| LIMPIEZA Y CUIDADO ..... | 40-41 |
|--------------------------|-------|

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Antes de llamar al servicio técnico ..... | 42 |
| Servicio al cliente .....                 | 42 |
| Solución de problemas .....               | 43 |
| Garantía limitada .....                   | 44 |

# REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por adquirir nuestro producto BLACK+DECKER. Este manual de fácil uso le guiará para obtener el mejor uso de su producto.

Recuerde registrar los números de modelo y de serie. Se encuentran en una etiqueta en la parte posterior del producto.

Adjunte el recibo a su manual. Lo necesitará para obtener el servicio de garantía.

\_\_\_\_\_  
Número de modelo

\_\_\_\_\_  
Número de serie

\_\_\_\_\_  
Fecha de compra

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



## PELIGRO

**PELIGRO** - Peligros inmediatos que **PROVOCARÁN** lesiones personales graves o la muerte



## ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA** - Peligros o prácticas inseguras que **PODRÍAN** provocar lesiones personales graves o la muerte



## PRECAUCIÓN

**PRECAUCIÓN** - Peligros o prácticas inseguras que **PODRÍAN** provocar lesiones personales leves

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



## ADVERTENCIA

Cuando se usen aparatos eléctricos, se deben tomar precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes.

**NOTA:** Si el congelador ha sido colocado en una posición horizontal o inclinada por cualquier período de tiempo, espere 24 horas antes de enchufarlo.

1. Use este aparato solamente para su propósito previsto como se describe en esta guía de uso y cuidado.
2. Este congelador debe ser instalado debidamente de acuerdo con las instrucciones de instalación antes de que sea utilizado. Vea las instrucciones de conexión a tierra en la sección de instalación.
3. Nunca desconecte su congelador tirando del cable de alimentación. Siempre tome el enchufe firmemente y tire hacia afuera de la toma.
4. No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado. Lleve el aparato al taller de servicio técnico autorizado más cercano para examinarlo, repararlo o ajustarlo.
5. Desconecte su congelador antes de limpiarlo o realizar cualquier reparación. Nota: Si por alguna razón este producto requiere servicio, le recomendamos encarecidamente que un técnico certificado lo lleve a cabo. Los componentes y partes deberán ser remplazadas con componentes afines y el servicio deberá ser llevado a cabo por personal autorizado de la fábrica, para minimizar el riesgo de un posible incendio debido al uso de partes incorrectas o servicio inadecuado.
6. No use ningún aparato eléctrico u objeto corto-punzante para descongelar su congelador.
7. **⚠ PELIGRO:** - Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de descartar su antiguo refrigerador o congelador, quite las puertas y deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan meterse dentro.
8. Una vez que su congelador esté en funcionamiento, no toque las superficies frías del compartimiento congelador, particularmente con las manos húmedas o mojadas. La piel puede adherirse a estas superficies extremadamente frías.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

9. No vuelva a congelar alimentos que hayan sido descongelados completamente. El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos dice en el Home and Garden Bulletin Nro. 69 dice: "Puede volver a congelar con seguridad los alimentos congelados que se han descongelado si todavía contienen cristales de hielo o si todavía están fríos; por debajo de los 40°F. (...) Las carnes picadas, aves, o peces que hayan sido descongelados y presenten cualquier olor o color extraño no deben ser re-congelados o ingeridos." Los helados descongelados deben ser descartados. Si el olor o color de cualquier alimento es malo o cuestionable, deséchelo. Puede ser peligroso ingerir el alimento. Incluso el descongelamiento parcial y el recongelamiento reducen la calidad de los alimentos, particularmente de las frutas, los vegetales y los alimentos preparados. La calidad alimenticia de las carnes rojas se ve menos afectada que la de otros alimentos. Utilice alimentos re-congelados tan pronto como sea posible para preservar tanto como sea posible su calidad alimenticia."
10. Este congelador no debe ser empotrado o colocado en un armario cerrado. Está diseñado solamente para su instalación de manera independiente.
11. No use su congelador en la presencia de gases explosivos.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA USO DOMÉSTICO

### PELIGRO

Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de descartar su antiguo congelador, quite las puertas. Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan meterse dentro.

## REFRIGERANTE

### ADVERTENCIAS SOBRE GASES



-  **PELIGRO:** - Riesgo de incendio o explosión. Se utiliza un refrigerante inflamable. NO utilice aparatos mecánicos para descongelar el refrigerador. No perforo el tubo del refrigerante.
-  **PELIGRO:** - Riesgo de incendio o explosión. Se utiliza un refrigerante inflamable. Puede ser reparado solamente por personal de servicio capacitado. No perforo el tubo del refrigerante.
-  **PRECAUCIÓN:** - Riesgo de incendio o explosión. Se utiliza un refrigerante inflamable. Consulte el manual de reparación/guía de usuario antes de intentar darle servicio a este producto. Se deben seguir todas las precauciones de seguridad.
-  **PRECAUCIÓN:** - Riesgo de incendio o explosión. Descátese de acuerdo a las regulaciones federales o locales. Se utiliza un refrigerante inflamable.
-  **PRECAUCIÓN:** - Riesgo de incendio o explosión debido a la perforación del tubo del refrigerante; siga las instrucciones de manipulación cuidadosamente. Se utiliza un refrigerante inflamable.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

### REQUISITOS ELÉCTRICOS

115 Volt a 60 Hz, solamente CA (corriente alterna), 15 A. Se recomienda que se utilice un circuito eléctrico independiente exclusivo para el aparato. El producto está equipado con un cable de 3 hilos con un enchufe de 3 clavijas con tierra. Debe conectarse a una toma de corriente de pared que esté debidamente instalada y puesta a tierra.

Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. Ante un posible cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de una descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. El cable proporcionado con este aparato está equipado con un cable y enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a un enchufe que esté debidamente instalado y conectado a tierra.

Evite el uso de adaptadores de tres clavijas o cortar la tercera pata, de puesta a tierra, del enchufe para utilizar una toma de dos clavijas. Esta es una práctica peligrosa dado que no provee un método de conexión a tierra efectivo para el refrigerador y puede resultar en un riesgo descarga eléctrica.

## ADVERTENCIA

El uso inadecuado del enchufe conectado tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica.

Consulte con u electricista calificado o un manitas sí:

- 1) Las instrucciones de conexión a tierra no se entienden completamente.
- 2) No está seguro de que el aparato que esté conectado a tierra adecuadamente.
- 3) Tiene preguntas sobre la conexión a tierra o las instrucciones eléctricas.

## CABLE DE ALIMENTACIÓN

1. Evite el uso de un cable de extensión debido a los potenciales riesgos de seguridad bajo ciertas condiciones. Pida a un electricista o técnico calificado que instale una toma de corriente cerca del electrodoméstico.
2. Si fuese absolutamente necesario utilizar un alargue o una regleta, se debe tener cuidado extremo.
  - a) Utilice solamente un cable de extensión con 3 hilos conectado a tierra que tenga un enchufe de tres clavijas conectado a tierra en una toma que acepte el tipo de enchufe del aparato.
  - b) La capacidad eléctrica marcada en el alargue o regleta debe ser igual a, o mayor que la capacidad eléctrica del aparato. El cable más largo debe estar dispuesto de manera tal que no cuelgue de la mesada o la mesa para evitar que los niños tiren de él o que alguien se tropiece accidentalmente.

**NOTA:** Ni BLACK + DECKER ni el distribuidor pueden aceptar ninguna responsabilidad por daños al producto o lesiones personales que resulten del incumplimiento de los procedimientos de conexión eléctrica.

## CONFIGURACIÓN Y USO

### GUÍA DE INSTALACIÓN

1. Desempaque su congelador quitando todo el material de embalaje como cartón, base, espumas, cinta adhesiva, etc.
2. Quite todos los accesorios, material de embalaje interno para sostener los estantes, la bandeja cubitera, etc.
3. Limpie los restos de toda la cinta adhesiva y quite todo el material impreso incluido.
4. Instale el congelador en un lugar conveniente lejos del calor y frío extremos. Deje un espacio suficiente entre el refrigerador y las paredes laterales para que la(s) puerta(s) abran sin obstrucciones. El congelador no está diseñado para su instalación empotrada.
5. El piso donde el congelador ha de ser colocado debe ser plano, duro, sólido y nivelado. El congelador no debe ser colocado sobre ningún material blando como espuma, plástico, etc.
6. Para nivelar su congelador, utilice las dos patas niveladoras ubicadas en la parte inferior del mismo. Ajuste las patas girándolas en sentido anti-horario para subir u horario para bajar su congelador. La puerta cerrará más fácilmente si las patas niveladoras están extendidas.

Los siguientes son los espacios mínimos recomendados alrededor del congelador para una circulación de aire adecuada:

Lados: 3/4" (19 mm)

Arriba: 2" (50 mm)

Atrás: 2" (50 mm)

La circulación de aire adecuada ayudará a que su congelador trabaje con la máxima eficiencia.

**NOTA:** El aparato debe estar correctamente conectado a la fuente de alimentación.

### PRECAUCIÓN

Se debe tener especial cuidado al manipular, mover y usar el congelador para evitar dañar el tubo del refrigerante o incrementar el riesgo de una pérdida.

### ADVERTENCIA

Es importante mantener el cable alejado del compresor en la parte posterior del congelador ya que, durante la operación, el compresor puede alcanzar altas temperaturas que pueden causar daños serios al cable de alimentación.

# CONFIGURACIÓN Y USO

## PROTECCIÓN DEL CALOR Y LA HUMEDAD

- No instale su congelador en ningún lugar donde haya gran humedad o si el lugar no se encuentra debidamente aislado. El refrigerador no ha sido diseñado para operar en temperaturas menores a 55°F (12,8°C).
- La ubicación del refrigerador deberá ser en una superficie dura y alejada de la luz directa del sol y de fuentes de calor, como por ejemplo, radiadores, calentadores, aparatos de cocina, etc.

## ALINEACIÓN DE LA PUERTA

1. Retire la tapa de la bisagra superior.
2. Afloje los tornillos de la bisagra superior con un destornillador Phillips.
3. Ajuste la puerta o coloque un separador y luego apriete los tornillos.



## PUESTA EN MARCHA DE SU NUEVO CONGELADOR

1. Luego de limpiar exhaustivamente su nuevo congelador, limpie el exterior con un paño seco y suave, y el interior con un paño limpio y húmedo.
2. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente.
3. Gire el dial del termostato a un nivel inicial "6" durante 15 a 20 minutos.

**NOTA:** Como la puerta es presionada durante el envío, es posible que los burletes tengan que ser ajustados. Esto se hace para evitar que el aire fresco refrigerado se escape. Si hay una brecha entre el burlete de la puerta y el cuerpo del congelador, ajuste el burlete tirando suavemente de él hacia afuera de la brecha.

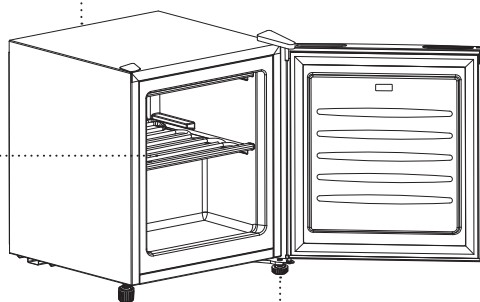
## PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

Control de temperatura  
(no se muestra, en la parte inferior trasera)

Estante fijo  
tipo rejilla

Patas  
niveladoras

Puerta del  
congelador

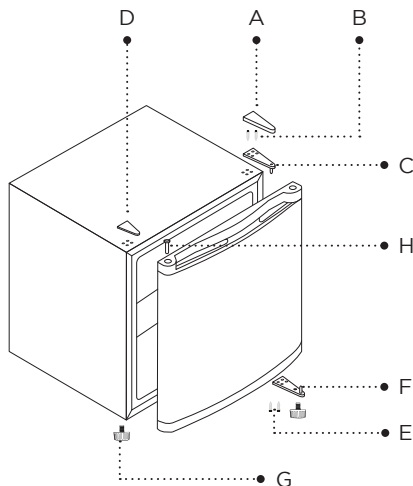


# CONFIGURACIÓN Y USO

## INVERSIÓN DE LA PUERTA DEL CONGELADOR

Antes de invertir la puerta, asegúrese de que el aparato esté desenchufado y vacío. Proporcione un soporte adicional para las puertas mientras se retiran las bisagras. No dependa de los imanes de la puerta para sujetarla en su lugar. Se recomienda que esta tarea sea realizada por dos personas. NO coloque el aparato acostado sobre la parte trasera ya que esto puede dañar el sistema de refrigerante.

1. Retire cualquier elemento suelto del interior del congelador como por ejemplo la bandeja de goteo, la bandeja de hielo, etc.
2. Retire la tapa de la bisagra superior (A) con un destornillador de cabeza plana.
3. Afloje y retire los dos tornillos (B) con un destornillador Phillips mientras sostiene la bisagra superior en su lugar.
4. Quite la bisagra superior (C) y, cuidadosamente, levante la puerta. Coloque la puerta a un lado de forma segura.
5. Retire el tapón del orificio para el tornillo del lado opuesto con un destornillador plano e inserte el tapón en el orificio del tornillo que acaba de quitar del otro lado.
6. Coloque cuidadosamente el congelador sobre su parte trasera en un área plana y segura.
7. Use un destornillador Phillips para aflojar y retirar los dos tornillos (E) que sostienen la bisagra inferior (F) en su lugar. Ponga la bisagra y los tornillos a un lado momentáneamente.
8. Coloque la bisagra inferior (F) en el lado opuesto e inserte y apriete los dos tornillos (E) de forma segura.
9. Coloque el congelador en posición vertical. Retire el tapón en la parte superior de la puerta (H) e insértelo firmemente en el orificio del lado opuesto. Alinee el agujero en la parte inferior de la puerta con el pasador de la bisagra inferior (F) y empuje suavemente hacia abajo hasta que encaje firmemente.
10. Con la puerta en la posición abierta coloque el pasador de la bisagra superior (C) en el orificio ubicado en la parte superior de la puerta. Alinee los orificios de los tornillos de la bisagra superior (C) con los orificios de los tornillos de la esquina superior del gabinete e inserte y apriete los dos tornillos (B) sin ajustarlos del todo.
11. Verifique que la puerta está alineada y nivelada y luego apriete firmemente los tornillos de la bisagra superior.
12. Vuelva a colocar la tapa de la bisagra superior (A) ajustándola suavemente en su lugar.



# CONFIGURACIÓN Y USO

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### CONTROL DE TEMPERATURA

**NOTA:** Si el congelador ha sido colocado en una posición horizontal o inclinada por cualquier período de tiempo, espere 24 horas antes de enchufarlo.

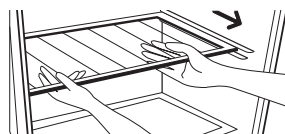
- Los niveles de temperatura son “0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7”. Ajuste el control de temperatura al nivel que mejor se ajuste a sus necesidades. El nivel “4” debería ser el adecuado para su uso en el hogar y la oficina.
- Colocar la temperatura en “OFF” interrumpirá el ciclo de frío, pero no cortará el suministro eléctrico a la unidad.

**NOTA:** Espere de 3 a 5 minutos antes de reiniciarlo si desenchufa el congelador. La unidad puede fallar y no funcionar si es reiniciada muy rápidamente.

- Si la temperatura ambiente es muy elevada, el congelador puede no llegar a alcanzar la temperatura deseada.
- Colocar grandes cantidades de alimentos reducirá la eficiencia de enfriamiento del electrodoméstico.
- Si decide cambiar el nivel del termostato, ajuste el nivel de a uno a la vez. Permita que la temperatura se estabilice por varias horas entre cada ajuste de nivel.

### ESTANTE INTERIOR DEL CONGELADOR

1. Incline cuidadosamente el estante hacia arriba y deslícelo hacia adelante hasta que el estante haya salido completamente.
2. Deslice el estante nuevamente hacia atrás para volver a colocarlo.



# LIMPIEZA Y CUIDADO

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El congelador debe ser limpiado y mantenido una vez al mes. Antes de hacerlo, debe desenchufar el congelador.

## INTERRUPCIÓN DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO

Ante una interrupción del suministro eléctrico/corte, desconecte el cable de alimentación de la toma en la pared. Reconecte el cable de alimentación a la toma en la pared una vez que se haya restablecido el suministro. Tras períodos largos de interrupción del suministro eléctrico, inspeccione y deseche los alimentos del congelador que se hayan echado a perder o se hayan descongelado. Limpie bien el congelador antes de volver a usarlo.

## MÉTODO DE LIMPIEZA

Prepare una solución de limpieza de 3 o 4 cucharadas de bicarbonato de sodio en agua tibia. Utilice una esponja o paño suave mojado con la solución de limpieza para asear su congelador.

- Enjuague con agua limpia y tibia y seque con un paño seco y suave.
- No use químicos fuertes, abrasivos, amoníaco, lejía, detergentes concentrados, solventes o esponjas de fibras metálicas. Algunos de estos químicos pueden disolver, dañar y/o decolorar su congelador.



### ADVERTENCIA

Siempre desenchufe su congelador antes de limpiarlo para evitar descargas eléctricas. Ignorar esta advertencia puede resultar en lesiones o la muerte.



### PRECAUCIÓN

Para evitar daños personales o al producto, siempre lea y siga las instrucciones y advertencias del fabricante antes de usar cualquier producto de limpieza.

# LIMPIEZA Y CUIDADO

## BURLETE DE LA PUERTA

Limpe los burletes de la puerta cada tres meses, de acuerdo a las instrucciones generales.

El burlete debe mantenerse limpio y flexible para asegurar un sellado adecuado.

- Aplicar una leve cantidad de vaselina en los lados flexibles del burlete lo mantendrá flexible y asegurará un sellado adecuado.

## CUIDADOS DURANTE VACACIONES Y MUDANZAS

- Cuando se vaya de vacaciones, es mejor que vacíe el congelador por completo. Ajuste el dial de temperatura a "OFF" y desenchufe el congelador. Limpie el aparato de acuerdo con el "Método de Limpieza" y deje la puerta abierta para quitar cualquier olor
- Cuando traslade o mueva el congelador, siempre transpórtelo en posición vertical. Colocar de lado puede dañar el congelador y/o su compresor.

## CÓMO DESCONGELAR

- Descongele el compartimiento del congelador cuando la escarcha alcance 1/8" o 3 mm de espesor.
- Ajuste el dial de temperatura a "OFF" antes de descongelar. Quite todos los contenidos del compartimiento del congelador y deje la puerta abierta hasta que el hielo y la escarcha se derritan. Asegúrese de que la bandeja de goteo esté en su lugar y desenchufe la unidad. Luego de descongelar, vacíe el agua de la bandeja de goteo, pase un paño suave y luego coloque el dial de temperatura en el nivel deseado.

**NOTA:** • Si quiere acelerar el descongelamiento, puede colocar un bol con agua tibia (122°F/50°C) en el congelador.

- No caliente el evaporador directamente con agua caliente o un secador de pelo durante el descongelamiento. Hacerlo dañaría el compartimiento del congelador.
- Nunca use una herramienta afilada o de metal para remover la escarcha ya que puede dañar el congelador y perforar las bobinas de enfriamiento. También anulará la garantía. Recomendamos utilizar una espátula de plástico

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

### ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

SI EL CONGELADOR NO FUNCIONA:

- A) Verifique para asegurarse que el congelador esté enchufado de forma segura. Si no lo está, retire el enchufe de la toma de corriente, espere 10 segundos y vuelva a conectarlo firmemente.
- B) Compruebe si hay un fusible quemado o un disyuntor principal disparado. Si éstos funcionan correctamente, pruebe el enchufe con otro electrodoméstico.

IF NONE OF THE ABOVE SOLVES THE PROBLEM, CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE FREEZER YOURSELF.

### SERVICIO AL CLIENTE

## IMPORTANTE

### NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

Si tiene problemas con este producto, por favor contacte al Centro de Satisfacción del Cliente de W Appliance Co. a través del Centro de Satisfacción del Cliente de W Appliance Co. al 844-299-0879 o a [service@equitybrands.com](mailto:service@equitybrands.com).

UNA PRUEBA DE COMPRA CON FECHA, No. DE MODELO Y No. DE SERIE SON OBLIGATORIOS PARA EL SERVICIO DE GARANTÍA

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solucione su problema utilizando el cuadro a continuación. Si el congelador aún no funciona correctamente, comuníquese con el centro de servicio al cliente de W Appliance Co. o con el centro de servicio autorizado más cercano. Los clientes nunca deben solucionar problemas de componentes internos.

| PROBLEMA                                                                                                                                                                                            | POSIBLE CAUSA                                                                                                                                                                                                                                              | SOLUCIÓN POSIBLE                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El congelador no funciona                                                                                                                                                                           | A. El congelador no está encendido<br>B. El aparato no está enchufado o el enchufe está flojo<br>C. Se ha quemado un fusible o está defectuoso<br>D. La toma de corriente está defectuosa                                                                  | A. Encienda el control de temperatura. Puede que esté en la posición OFF.<br>B. Enchufe el congelador.<br>C. Verifique el fusible, reemplácelo de ser necesario.<br>D. A ser corregido por un electricista calificado.                                                                      |
| Los alimentos no están fríos                                                                                                                                                                        | A. La temperatura no está debidamente ajustada.<br>B. La puerta estuvo abierta por un tiempo extendido.<br>C. Una gran cantidad de alimentos fue colocada en el congelador en las últimas 24 horas.<br>D. El congelador está cerca de una fuente de calor. | A. Ajuste el control de temperatura a un nivel menor.<br>B. Abra la puerta solo cuanto sea necesario. Compruebe que el burlete de la puerta selle bien.<br>C. Ajuste el control de temperatura a un nivel menor momentáneamente.<br>D. Mire la sección "Protección del calor y la humedad". |
| Gran acumulación de escarcha, posiblemente también en los burletes. NOTA: Esto es normal durante los períodos de alta humedad. Abrir la puerta frecuentemente causará gran acumulación de escarcha. | A. El burlete de la puerta no está hermético (posiblemente luego de invertir la puerta).                                                                                                                                                                   | A. Caliente cuidadosamente las secciones con pérdidas del burlete con un secador de pelo (en un nivel tibio). Al mismo tiempo, dele forma con la mano al burlete tibio para que se acomode correctamente.                                                                                   |
| Ruidos de golpeteo                                                                                                                                                                                  | A. Cuando el compresor se enciende.                                                                                                                                                                                                                        | A. Este es el sonido normal del refrigerante fluyendo por las bobinas del condensador.                                                                                                                                                                                                      |
| La puerta del congelador no se cierra correctamente                                                                                                                                                 | A. La puerta del congelador no está debidamente alineada.<br>B. Posible bloqueo a causa de contenedores de comida, estantes, etc.                                                                                                                          | A. Vuelva a alinear la puerta del congelador. Mire la sección "Alineación de la puerta".<br>B. Asegúrese de que nada esté bloqueando la puerta.                                                                                                                                             |
| El congelador tiene olor                                                                                                                                                                            | A. Los alimentos no están debidamente sellados.<br>B. El interior necesita ser limpiado.                                                                                                                                                                   | A. Quite cualquier alimento contaminado.<br>B. Mire la sección "Limpieza y cuidado".                                                                                                                                                                                                        |

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

## GARANTÍA LIMITADA

Cualquier reparación, recambio, o servicio de garantía, y todas las preguntas sobre este producto deben ser dirigidas a W Appliance Co. al **844-299-0879** desde EE.UU. o Puerto Rico.

W Appliance Co. garantiza al comprador original que el producto estará libre de defectos de material, piezas y mano de obra durante el período designado para este producto. La garantía comienza el día en que se compra el producto y cubre hasta un período de 1 año (12 meses) por mano de obra, **1 año (12 meses) por piezas (solo defectos de fabricación)/reparación en tienda y un total de 2 años (24 meses) solamente por el compresor.** W Appliance Co. acepta que, de acuerdo con su criterio, reemplazará el producto defectuoso por uno nuevo o uno remanufacturado equivalente a su compra original durante el período de garantía.

**Exclusiones:** Esta garantía no aplica a lo siguiente:

1. Si la apariencia o el exterior del producto han sido dañados o desfigurados, alterados o modificados en su diseño o construcción.
2. Si el número de serie original del producto ha sido alterado o removido o no puede ser determinado fácilmente.
3. Si hay daños debido a sobretensión en la línea eléctrica, daño por parte del usuario al cable de alimentación de CA o conexión a una fuente de voltaje no adecuada.
4. Si el daño se debe al mal uso general, accidentes o "actos de Dios".
5. Si existen intentos de reparación por parte de agentes de servicio no autorizados, uso de partes que no sean originales u obtenidas de personas que no sean las compañías de servicio autorizadas.
6. Unidades que hayan sido transferidas por el dueño original a un tercero.
7. A productos que hayan sido comprados como renovados, como nuevos, de segunda mano, en términos de venta final o "como se ve".
8. A productos usados en un entorno comercial o de alquiler.
9. A productos usados en entornos que no sean el doméstico ordinario o usados de otra manera que no sea de acuerdo con las instrucciones brindadas.
10. A daños por visitas técnicas por instalaciones inadecuadas.
11. A partes de vidrio y otros accesorios incluidos con la unidad.
12. Costos de transporte y envío asociados con el reemplazo de la unidad.
13. Pérdida de alimentos o pérdidas debidas a la falla del producto o una demora en el servicio, reparación o reemplazo.
14. Visitas técnicas para darle instrucciones de cómo usar su producto.
15. Visitas técnicas para reparar o cambiar el fusible de la casa, reiniciar el disyuntor o corregir el cableado de la casa.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN LO DISPUESTO BAJO ESTA GARANTÍA ES EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CLIENTE; W Appliance Co. NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENCIAL POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBA LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SOBRE ESTE PRODUCTO TIENE UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitaciones de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones en la duración de la garantía. En estos casos, las exclusiones o limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

**Obtención de servicio:** Para obtener servicio, literatura del producto, suministros y accesorios, por favor llame al **844-299-0879** para crear un tiquet de cambio o reparación. Asegúrese de proporcionar la fecha de compra, el número de modelo y una breve descripción del problema. Un representante de nuestro servicio de atención al cliente lo contactará o le enviará instrucciones detalladas para la devolución.

W Appliance Co. no garantiza que el aparato funcionará adecuadamente en todas las condiciones ambientales, y no otorga garantía alguna ni defensa, ya sea implícita o expresada, con respecto a la calidad, desempeño, comerciabilidad, o aptitud para un propósito particular más allá del propósito identificado en este manual de usuario. W Appliance Co. ha hecho todos los esfuerzos posibles para garantizar que este manual del usuario sea preciso y se exime de toda responsabilidad por cualquier inexactitud u omisión que pueda haber ocurrido. La información en este manual del usuario está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa un compromiso por parte de W Appliance Co. W Appliance Co. se reserva el derecho de realizar mejoras en este manual del usuario y/o en los productos descritos en este manual del usuario en cualquier momento sin previo aviso. Si encuentra información en este manual que es incorrecta, engañosa o incompleta, comuníquese con nosotros al **844-299-0879**.

W Appliance Co.  
1356 Broadway  
New York, NY 10018

BLACK & DECKER, BLACK + DECKER, los logotipos y nombres de productos BLACK & DECKER y BLACK+DECKER y el esquema de color naranja y negro son marcas comerciales de The Black & Decker Corporation, utilizadas bajo licencia. Todos los derechos reservados.

El producto en esta caja puede diferir ligeramente del representado en las imágenes. No afecta su función. No todos los accesorios que se muestran en la fotografía están incluidos en este paquete. Importado por W Appliance, Inc., 1356 Broadway, Nueva York, NY 10018